

## MINISTERIE VAN AMBTENARENZAKEN

N. 96 — 324 (95 — 3370)

10 APRIL 1995. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden. — *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1995, tweede uitgave. — Errata

[17]

In de aanhef van het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden, vierde aanhaling (bovenaan blz. 35211), derde en vierde regel, dienen de woorden « en houdende wijziging van verscheidene verordeningen » te worden weggelaten.

In artikel 43 van hetzelfde koninklijk besluit, blz. 35216, dient de tweede regel van de Franse tekst als volgt te worden gelezen: "grade de secrétaire de direction qui était en service au 1er janvier 1994 et qui compte".

In artikel 45, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit, blz. 35217, dient het weddebedrag "935 702" te worden vervangen door het weddebedrag "932 702".

## MINISTÈRE DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 96 — 324 (95 — 3370)

10 AVRIL 1995. — Arrêté royal fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères. — *Moniteur belge* du 30 décembre 1995, deuxième édition. — Errata

[17]

A l'intitulé de l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères, quatrième référant (en haut de la page 35211), troisième et quatrième lignes, les mots « et modification de diverses dispositions réglementaires » doivent être supprimés.

Dans l'article 43 du même arrêté royal, p. 35216, la deuxième ligne doit être lue comme suit: "grade de secrétaire de direction qui était en service au 1er janvier 1994 et qui compte".

Dans l'article 45, § 1er, du même arrêté royal, p. 35217, le montant "935 702", doit être remplacé par le montant "932 702".

N. 96 — 325 (95 — 3371)

10 APRIL 1995. — Koninklijk besluit houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 1 en 2+. — *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1995, tweede uitgave. — Errata

[18]

1° De bijlagen I en II, gepubliceerd op de blz. 35219 t/m 35267 moeten beschouwd worden te zijn gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 1 en 2+, en niet tot het koninklijk besluit van 10 april 1995 tot vaststelling van de weddeschalen der aan verscheidene ministeries gemene graden.

Bovendien dient in de bijlage II (conversietabel) :

— op blz. 35247, Franse tekst, de tweede geschrapte graad "Infirmier gradué principal" te worden gelezen als "Infirmier gradué principal";

— op blz. 35259, de tweede geschrapte graad "Landmeter-expert onroerende goederen" te worden gelezen als "Landmeter-expert onroerende goederen 1e klasse".

2° In het koninklijk besluit van 10 april 1995 houdende vereenvoudiging van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijksbesturen die behoren tot de niveaus 1 en 2+, dienen :

— in artikel 24, blz. 35275, nieuw artikel 10, § 4, tweede lid, voorlaatste regel, de woorden « boekhouding optie informatica », te worden gelezen als « boekhoudingsinformatica »;

— in artikel 26, blz. 35277, nieuw artikel 14, § 1, eerste regel, het woord "woden" te worden gelezen als "worden";

— in artikel 33, blz. 35281, nieuw artikel 30, voorlaatste regel, het laatste woord « eer » te worden gelezen als « een ».

F. 96 — 325 (95 — 3371)

10 AVRIL 1995. — Arrêté royal portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 1 et 2+. — *Moniteur belge* du 30 décembre 1995, deuxième édition. — Errata

[18]

1° Les annexes I et II, publiées aux pages 35219 à 35267, doivent être considérées comme annexes à l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 1 et 2+, et non à l'arrêté royal du 10 avril 1995 fixant les échelles de traitement des grades communs à plusieurs ministères.

De plus, dans l'annexe II (tableau de conversion) :

— à la page 35247, le deuxième grade rayé "Infirmier gradué principal" doit être lu comme "Infirmier gradué principal";

— à la page 35259, texte néerlandais, le deuxième grade rayé "Landmeter-expert onroerende goederen" doit être lu comme "Landmeter-expert onroerende goederen 1e klasse".

2° Dans l'arrêté royal du 10 avril 1995 portant simplification de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat appartenant aux niveaux 1 et 2+, le texte néerlandais doit être modifié comme suit :

— dans l'article 24, p. 35275, nouvel article 10, § 4, deuxième alinéa, avant-dernière ligne, les mots « boekhouding optie informatica » doivent être lus comme « boekhoudingsinformatica »;

— dans l'article 26, p. 35277, nouvel article 14, §1, première ligne, le mot "woden" doit être lu comme "worden";

— dans l'article 33, p. 35281, nouvel article 30, avant-dernière ligne, le dernier mot « eer » doit être lu comme « een ».

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRÊTES

## DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER

Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden

Personeel. — Bevorderingen

[21465]

Bij koninklijk besluit van 20 november 1995, wordt Mevr. Baudot, Muriel, bestuurssecretaris bij de Diensten van de Eerste Minister — Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden, bevorderd, door verhoging in graad, tot adjunct-adviseur met ingang van 1 oktober 1995.

## SERVICES DU PREMIER MINISTRE

Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles

Personnel. — Promotions

[21465]

Par arrêté royal du 20 novembre 1995, Mme Baudot, Muriel, secrétaire d'administration aux Services du Premier Ministre — Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles, est promue, par avancement de grade, au grade de conseiller adjoint, à partir du 1er octobre 1995.